AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG Nr. 82/2005

den 10. juni 2005

om ændring af bilag XIII (transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 68/2005 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 29. april 2005 ([1]).

(2) Formålet med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 af 29. april 2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur ([2]), berigtiget i EUT L 220 af 21.6.2004, s. 3, er at øge jernbanesystemernes interoperabilitet og anlægge en fælles tilgang til spørgsmålet om sikkerhed i det europæiske jernbanesystem.

(3) Agenturets arbejde kan få indflydelse på graden af interoperabilitet og sikkerhed i jernbanesektoren i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.

(4) Forordning (EF) nr. 881/2004 skal derfor indarbejdes i aftalen med henblik på EFTA-staternes fulde deltagelse i Det Europæiske Jernbaneagentur —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag XIII til aftalen ændres som anført i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 881/2004, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 11. juni 2005, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 2005.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg
Richard WRIGHT
Formand

([1]) EUT L 239 af 15.9.2005, s. 57.
([2]) EUT L 164 af 30.4.2004, s. 1.
(*) Forfatningsmæssige krav angivet.

BILAG

Følgende punkt indsættes efter punkt 42e (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF) i bilag XIII til aftalen:

»42f. **32004 R 0881**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 881/2004 af 29. april 2004 om oprettelse af et europæisk jernbaneagentur (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 1), berigtiget i EUT L 220 af 21.6.2004, s. 3.

Forordningen gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) Medmindre andet er bestemt og uanset bestemmelserne i protokol 1 til aftalen, anses det i forordningen anvendte udtryk »medlemsstat(er)« og andre udtryk, der henviser til deres offentlige myndigheder, for udover dets betydning i forordningen også at omfatte EFTA-staterne og deres offentlige myndigheder. Punkt 11 i protokol 1 finder anvendelse.

b) Hvad angår EFTA-staterne bistår agenturet i givet fald EFTA-Tilsynsmyndigheden eller EFTA's Stående Udvalg under udøvelsen af deres respektive opgaver.

c) EFTA-staterne skal være passende repræsenteret i de arbejdsgrupper, der nedsættes af agenturet.

d) Følgende stykke indsættes i artikel 23:

»EFTA-staterne anvender protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter og de gældende regler, som er vedtaget i medfør af protokollen, på agenturet og dettes personale.«

e) Følgende stykke indsættes i artikel 24:

»5. Som undtagelse fra artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber kan statsborgere fra EFTA-staterne, der råder over deres fulde borgerlige rettigheder, ansættes på kontrakt indgået med agenturets administrerende direktør.«

f) I artikel 25, stk. 2, litra b), læses ordene »Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen« som »Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen og EFTA-Tilsynsmyndigheden«.

g) Følgende stykke indsættes i artikel 26:

»5. EFTA-staterne deltager fuldt ud i bestyrelsen med samme rettigheder og forpligtelser som EU-medlemsstaterne, med undtagelse af stemmeret.«

h) Følgende stykke indsættes i artikel 33:

»4. Når der er ført tilsyn i en EFTA-stat, sender agenturet ligeledes rapporten til EFTA-Tilsynsmyndigheden.«

i) Følgende tekst indsættes i artikel 37, stk. 1:

»Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (*) anvendes i forbindelse med denne forordning ligeledes på alle agenturets dokumenter vedrørende EFTA-staterne.

(*) EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43.«

j) Følgende stykke indsættes i artikel 38:

»10. EFTA-staterne bidrager til den finansielle støtte fra Fællesskabet, jf. stk. 2, første led. I denne forbindelse finder procedurerne i artikel 82, stk. 1, litra a), og protokol 32 til aftalen tilsvarende anvendelse.« «